



Banská Bystrica 11. 5. 2018  
POZ 2785-2017/Z-213-2018

## ROZHODNUTIE

Prihláška ochranej známky POZ 2785-2017 s názvom „cabernet sauvignon CHÂTEAU RÚBAŇ Južnoslovenská vinohradnícka oblasť – Strekovský rajón Vinárstvo Château Rúbaň“ z 27.11.2017 prihlasovateľa Vienna DC, a. s., Rúbaň 1, 941 36 Rúbaň, Slovenská republika,

sa čiastočne zamieta pre tovary „víno s chráneným označením pôvodu Južnoslovenská vinohradnícka oblasť - Strekovský rajón ” v triede 33 a služby „rozširovanie reklamných oznamov; poradenstvo pri organizovaní a riadení obchodnej činnosti; predvádzanie tovaru; rozširovanie reklamných materiálov zákazníkom (letáky, prospekty, tlačoviny, vzorky); rozširovanie vzoriek tovarov; vydávanie reklamných textov; reklama; organizovanie obchodných alebo reklamných výstav; obchodné alebo podnikateľské informácie; prieskum verejnej mienky; prezentácia výrobkov v komunikačných médiách pre maloobchod; marketing“ v triede 35 medzinárodného triedenia tovarov a služieb,

podľa § 28 ods. 4 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 písm. i) citovaného zákona

a zostáva v konaní o zápis do registra ochranných znáмок pre služby „ubytovacie kancelárie (hotely, penzióny); dodávanie hotových jedál a nápojov na objednávku (katering); kaviarne; prenájom prechodného ubytovania; penzióny; turistické ubytovne; hotelierske služby; reštauračné (stravovacie) služby; rezervácie ubytovania v penziónoch; rezervácie ubytovania v hoteloch; samoobslužné reštaurácie; rýchle občerstvenie (snackbary); bary (služby); prenájom prednáškových sál“ v triede 43 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

### Odôvodnenie:

Na základe prieskumu zápisnej spôsobilosti prihlášky ochranej známky uvedenej značky spisu bolo prihlasovateľovi s príslušným odôvodnením zo 14.2.2018 oznámené, že prihláška ochranej známky nespĺňa podmienky na zápis ochranej známky do registra podľa § 28 ods. 4 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov, pretože podľa § 5 ods. 1 písm. i) citovaného zákona, za ochrannú známku nemožno uznať označenie, ktoré obsahuje označenia, ktorých používanie nie je v súlade s ustanoveniami iného právneho predpisu alebo je v rozpore so záväzkami, ktoré vyplývajú Slovenskej republike z medzinárodných zmlúv.

Predmetom prihlášky ochranej známky POZ 2785-2017 je kombinované označenie v grafickej úprave,

cabernet sauvignon 



ktoré je prihlásené pre tovary „vino s chráneným označením pôvodu Južnoslovenská vinohradnícka oblasť - Strekovský rajón“ v triede 33 a služby „rozširovanie reklamných oznamov; poradenstvo pri organizovaní a riadení obchodnej činnosti; predvádzanie tovaru; rozširovanie reklamných materiálov zákazníkom (letáky, prospekty, tlačoviny, vzorky); rozširovanie vzoriek tovarov; vydávanie reklamných textov; reklama; organizovanie obchodných alebo reklamných výstav; obchodné alebo podnikateľské informácie; prieskum verejnej mienky; prezentácia výrobkov v komunikačných médiách pre maloobchod; marketing“ v triede 35“, „ubytovacie kancelárie (hotely, penzióny); dodávanie hotových jedál a nápojov na objednávku (katering); kaviarne; prenájom prechodného ubytovania; penzióny; turistické ubytovne; hotelierske služby; reštauračné (stravovacie) služby; rezervácie ubytovania v penziónoch; rezervácie ubytovania v hoteloch; samoobslužné reštaurácie; rýchle občerstvenie (snackbary); bary (služby); prenájom prednáškových sál“ v triede 43“ medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Vo vyššie spomenutom odôvodnení zo 14.2.2018 úrad prihlasovateľovi oznámil, že slovný prvok „Château“ obsiahnutý v prihlásenom označení, tvorí chránený tradičný pojem pre vína, ktorého používanie na komunitárnej úrovni chráni a upravuje NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 607/2009 zo 14. júla 2009, ktorým sa ustanovujú určité podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 479/2008, pokiaľ ide o chránené označenia pôvodu a zemepisné označenia, tradičné pojmy, označovanie a obchodnú úpravu určitých vinárskych výrobkov v platnom znení (ďalej „nariadenie (ES) č. 607/2009“).

V prílohe XII nariadenia (ES) č. 607/2009 sú vymenované tradičné pojmy pre vína (okrem iného aj označenie „Château“) a štáty oprávnené tieto pojmy používať. Súčasne sú podľa článku 40 nariadenia (ES) č. 607/2009 tieto tradičné pojmy uvedené v databáze „E-Bacchus“. Tradičný pojem „Château“ vo francúzskom jazyku sú v súčasnosti na označovanie konkrétnych kategórií vinárskych výrobkov oprávnené používať subjekty z Talianska, Francúzska a Luxemburska<sup>1</sup>, nie však subjekty zo Slovenska.

Podľa článku 41 ods. 1 nariadenia (ES) č. 607/2009 ak je tradičný pojem chránený podľa tohto nariadenia, registrácia ochrannej známky, ktorá zodpovedá jednej zo situácií uvedených v článku 40 tohto nariadenia, sa zamietne, ak sa žiadosť o registráciu ochrannej známky netýka vín s oprávnením na používanie takehoto tradičného pojmu a ak sa podá po dátume predloženia žiadosti o ochranu tradičného pojmu Komisii a tradičný pojem je následne chránený.

V článku 40 ods. 2 nariadenia (ES) č. 607/2009 sa stanovujú situácie, ktoré predstavujú porušenie práv vyplývajúcich z chránených tradičných pojmov pre vína, pričom podľa písm. a/ sú tieto tradičné pojmy chránené pred akýmkoľvek zneužitím, dokonca aj keď je k chránenému pojmu pripojený výraz ako „štýl“, „typ“, „metóda“, „ako sa vyrába v“, „imitácia“, „aróma“, „ako“ a podobne, podľa písm. b/ sú tradičné pojmy chránené pred akýmkoľvek ďalším falošným alebo zavádzajúcim označením, pokiaľ ide o povahu, charakteristické alebo základné vlastnosti výrobku na vnútornom alebo vonkajšom obale, reklamnom materiáli alebo akomkoľvek inom dokumente, ktorý s ním súvisí a podľa písm. c/ sú tradičné pojmy chránené pred akýmkoľvek ďalším postupom, pri ktorom hrozí zavádzanie spotrebiteľa, a najmä vytvorenie dojmu, že takéto víno spĺňa podmienky chráneného tradičného pojmu.

Nadväzne k vyššie uvedenému úrad tiež uviedol, že predmetný tradičný pojem „Château“ vo vzťahu k prihlásenému označeniu predstavuje skoršie právo priemyselného vlastníctva, ktorého užívanie si vyhradili štáty Francúzsko, Taliansko a Luxembursko pre vína vyrobené na ich území. Zároveň úrad dodal, že predmetné označenie je prihlásené pre tovary „vino s chráneným označením pôvodu Južnoslovenská vinohradnícka oblasť - Strekovský rajón“ v triede 33, ktoré možno považovať za tovary zhodné s vinárskymi výrobkami, na ktoré sa vzťahuje vyššie uvedený chránený tradičný pojem. Možno teda konštatovať, že prihlásené označenie obsahuje úplné (identické) znenie chráneného tradičného pojmu pre vína vo francúzskom jazyku, je prihlásené pre zhodné tovary s vinárskymi výrobkami, na ktoré sa vzťahuje chránený tradičný pojem „Château“, čím dochádza k priamemu obchodnému použitiu chráneného tradičného pojmu „Château“ pre vína slovenskej proveniencie (označenie obsahuje slovenský zemepisný názov „Rúbaň“), čo podľa nariadenia (ES) č. 607/2009 nie je možné.

Používanie prihláseného označenia ako ochrannej známky by viedlo k situácii uvedenej v článku 40 ods. 2 nariadenia (ES) č. 607/2009, a preto je dôvodné predmetnú prihlášku ochrannej známky č. spisu POZ 2785-2017 zamietnuť pre vyššie uvedené tovary podľa § 5 ods. 1 písm. i) zákona o ochranných známkach, nakoľko používanie prihláseného označenia ako ochrannej známky pre prihlásené tovary v triede 33 by bolo v rozpore so záväzkami, ktoré vyplývajú Slovenskej republike z medzinárodných zmlúv.

<sup>1</sup> <http://ec.europa.eu/agriculture/markets/wine/e-bacchus/index.cfm?event=resultsPTTradTerms&language=CS>

Zo všetkých vyššie uvedených skutočností vyplynulo, že aj s ohľadom na komplementárnosť obchodno-reklamných služieb v triede 35 súvisiacich s prihlásenými tovarmi je možné predmetné označenie zapísať iba pre služby „*ubytovacie kancelárie (hotely, penzióny); dodávanie hotových jedál a nápojov na objednávku (ketering); kaviarne; prenájom prechodného ubytovania; penzióny; turistické ubytovne; hotelierske služby; reštauračné (stravovacie) služby; rezervácie ubytovania v penziónoch; rezervácie ubytovania v hoteloch; samoobslužné reštaurácie; rýchle občerstvenie (snackbary); bary (služby); prenájom prednáškových sál*“ v triede 43“ medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Výsledok prieskumu bol prihlasovateľovi doručený na oboznámenie. Pretože prihlasovateľ v stanovenej lehote do 21.4.2018 nezaslal vyjadrenie ku vzneseným námietkam, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Podľa § 40 ods. 5 cit. zákona podanie rozkladu len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné. Včas podaný rozklad má odkladný účinok. Rozklad sa podáva v dvoch vyhotoveniach. Toto rozhodnutie možno, po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, preskúmať správnym súdom na základe správnej žaloby podanej podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.

Ing. Zdena Hajnalová  
riaditeľka  
odboru známk a dizajnov

Doručiť:  
Vienna DC, a. s.  
Rúbaň 1  
941 36 Rúbaň